

PLEASE READ THIS END USER LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE USING SOFTWARE FROM RED HAT. BY USING RED HAT SOFTWARE, YOU SIGNIFY YOUR ASSENT TO AND ACCEPTANCE OF THIS END USER LICENSE AGREEMENT AND ACKNOWLEDGE YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THE TERMS. AN INDIVIDUAL ACTING ON BEHALF OF AN ENTITY REPRESENTS THAT HE OR SHE HAS THE AUTHORITY TO ENTER INTO THIS END USER LICENSE AGREEMENT ON BEHALF OF THAT ENTITY. IF YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, THEN YOU MUST NOT USE THE RED HAT SOFTWARE. THIS END USER LICENSE AGREEMENT DOES NOT PROVIDE ANY RIGHTS TO RED HAT SERVICES SUCH AS SOFTWARE MAINTENANCE, UPGRADES OR SUPPORT. PLEASE REVIEW YOUR SERVICE OR SUBSCRIPTION AGREEMENT(S) THAT YOU MAY HAVE WITH RED HAT OR OTHER AUTHORIZED RED HAT SERVICE PROVIDERS REGARDING SERVICES AND ASSOCIATED PAYMENTS.

LEIA ESTE ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL COM ATENÇÃO ANTES DE USAR O SOFTWARE DA RED HAT. AO USAR O SOFTWARE DA RED HAT, VOÇÊ CONCORDA E ACEITA ESTE ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL E RECONHECE QUE LEU E COMPREENDEU OS SEUS TERMOS. UMA PESSOA ATUANDO EM NOME DE QUALQUER ENTIDADE REPRESENTA QUE TEM A AUTORIDADE PARA CELEBRAR ESTE ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL EM NOME DESTA ENTIDADE. SE VOÇÊ NÃO ACEITAR OS TERMOS DESTE ACORDO, NÃO DEVERÁ USAR O SOFTWARE DA RED HAT. ESTE ACORDO DE LICENÇA DE USUÁRIO FINAL NÃO FORNECE NENHUM DIREITO AOS SERVIÇOS DA RED HAT, COMO MANUTENÇÃO DE SOFTWARE, ATUALIZAÇÕES OU SUPORTE. REVISE OS ACORDOS DE SERVIÇO OU DE SUBSCRIÇÃO QUE VOÇÊ POSSA TER COM A RED HAT OU COM OUTROS PRESTADORES DE SERVIÇO AUTORIZADOS PELA RED HAT COM RELAÇÃO AOS SEUS SERVIÇOS E PAGAMENTOS.

This end user license agreement (“EULA”) governs the use of any Red Hat software application that includes or refers to this license and any related updates, source code, appearance, structure and organization (the “Programs”), regardless of the delivery mechanism.

Este acordo de licença de usuário final (“EULA”) rege o uso de qualquer aplicativo de software da Red Hat que inclua ou se refira a esta licença e a quaisquer atualizações, código-fonte, aparência, estrutura e organização relacionados (os “Programas”), independentemente do mecanismo de entrega.

- 1. License Grant.** Subject to the following terms, Red Hat, Inc. (“Red Hat”) grants to you a perpetual, worldwide license to the Programs (each of which may include multiple software components) pursuant to the GNU General Public License v.2 (<https://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.en.html>). With the exception of certain image files identified in Section 2 below, each software component is governed by a license located in the software component’s source code that permits you to run, copy, modify, and redistribute (subject to certain obligations in some cases) the software component. The license rights for the binary only firmware components are located with the components themselves. This EULA pertains solely to the Programs and does not limit your rights under, or grant you rights that supersede, the license terms of any particular component.
- 2. Intellectual Property Rights.** The Programs and each of their components are owned by Red Hat and other licensors and are protected under copyright law and other laws as applicable. Title to the Programs and any component, or to any copy or modification shall remain with Red Hat and other licensors, subject to the applicable license. The “Red Hat” mark, the individual Program marks, and the “Red Hat” logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat and its affiliates in the U.S. and other countries. This EULA does not permit you to distribute the Programs using Red Hat’s trademarks, regardless of whether the Programs have been modified. You may make a commercial redistribution of the Programs only if (a) permitted under a separate written agreement with Red Hat authorizing such commercial redistribution or (b) you remove and replace all occurrences of Red Hat trademarks and logos. Modifications to the software may corrupt the Programs. You should read the information found at <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/> before distributing a copy of the Programs.
- 3. Limited Warranty.** Except as specifically stated in this Section 3, a separate agreement with Red Hat, or a license for a particular component, to the maximum extent permitted under applicable law, the Programs and the components are provided and licensed “as is” without warranty of any kind, express or implied, including the implied warranties of merchantability, non-infringement or fitness for

- 1. Concessão de Licença.** Sujeito aos termos a seguir, a Red Hat, Inc. (“Red Hat”) concede a você uma licença perpétua e mundial para os Programas (cada um dos quais pode incluir vários componentes de software), de acordo com a GNU General Public License v.2 (<https://www.gnu.org/licenses/old-licenses/gpl-2.0.en.html>). Com exceção dos arquivos de imagem identificados na Cláusula 2 abaixo, cada componente de software é regido por uma licença localizada no código-fonte do próprio componente de software que permite que você execute, copie, modifique e redistribua (sujeito a certas obrigações em casos específicos) o componente de software. Os direitos de licença para os componentes de firmware somente do tipo binário estão localizados nos próprios componentes. Este EULA refere-se exclusivamente aos Programas e não limita seus direitos nem lhe concede direitos que substituem os termos de licença de um componente específico.
- 2. Direitos de Propriedade Intelectual.** Os Programas e cada um de seus componentes são de propriedade da Red Hat e de outros licenciados e estão protegidos pelas leis de direitos autorais e por outras leis aplicáveis. A titularidade sobre os Programas e qualquer componente, ou sobre qualquer cópia ou modificação, permanecerá com a Red Hat e outros licenciadores, sujeito à licença aplicável. A marca “Red Hat”, as marcas individuais do Programa e o logotipo “Red Hat” são marcas comerciais ou marcas registradas da Red Hat e de suas afiliadas nos Estados Unidos e em outros países. Este EULA não permite que você distribua os Programas usando as marcas registradas da Red Hat, independentemente de terem sido modificados. Você poderá redistribuir os Programas comercialmente somente se (a) permitido sob um contrato por escrito em separado com a Red Hat, autorizando essa redistribuição comercial ou (b) remover e substituir todas as ocorrências das marcas e logotipos da Red Hat. As modificações no software podem corromper os Programas. Você deve ler as informações disponíveis em <http://www.redhat.com/about/corporate/trademark/> antes de distribuir uma cópia dos Programas.
- 3. Garantia Limitada.** Exceto conforme especificado nesta Cláusula 3, em um acordo em separado com a Red Hat ou em uma licença para um componente específico, na extensão máxima permitida pela lei aplicável, os Programas e os componentes são fornecidos e licenciados “no estado em que se encontram”, sem garantia de qualquer tipo, expressa ou implícita, incluindo as garantias

a particular purpose. Red Hat warrants that the media on which the Programs and the components are provided will be free from defects in materials and manufacture under normal use for a period of 30 days from the date of delivery to you. Neither Red Hat nor its affiliates warrant that the functions contained in the Programs will meet your requirements or that the operation of the Programs will be entirely error free, appear or perform precisely as described in the accompanying documentation, or comply with regulatory requirements. This warranty extends only to the party that purchases subscription services for the Programs from Red Hat and/or its affiliates or a Red Hat authorized distributor

implícitas de comercialização, de não violação ou de adequação a uma finalidade específica. A Red Hat garante que as mídias nas quais os Programas e componentes são fornecidos estarão livres de defeitos materiais e de fabricação em condições de uso normal por um período de 30 dias a partir da data de entrega a você. A Red Hat e suas afiliadas não garantem que as funções contidas nos Programas atenderão às suas necessidades ou que a operação dos Programas será totalmente livre de erros, parecerá ou funcionará exatamente como descrito na documentação em anexo ou atenderá aos requisitos regulamentares. Esta garantia se estende somente à parte que adquiriu os serviços de subscrição para os Programas da Red Hat e/ou de suas afiliadas ou de um distribuidor autorizado da Red Hat.

4. Limitation of Remedies and Liability. To the maximum extent permitted by applicable law, your exclusive remedy under this EULA is to return any defective media within 30 days of delivery along with a copy of your payment receipt and Red Hat, at its option, will replace it or refund the money you paid for the media. To the maximum extent permitted under applicable law, under no circumstances will Red Hat, its affiliates, any Red Hat authorized distributor, or the licensor of any component provided to you under this EULA be liable to you for any incidental or consequential damages, including lost profits or lost savings arising out of the use or inability to use the Programs or any component, even if Red Hat, its affiliates, an authorized distributor, and/or licensor has been advised of the possibility of such damages. In no event shall Red Hat's or its affiliates' liability, an authorized distributor's liability or the liability of the licensor of a component provided to you under this EULA exceed the amount that you paid to Red Hat for the media under this EULA.

4. Limitação de Recursos e Responsabilidade. Na extensão máxima permitida pela lei aplicável, seu recurso exclusivo sob este EULA é devolver qualquer mídia defeituosa dentro de 30 dias após a entrega, juntamente com uma cópia do seu comprovante de pagamento e a Red Hat, a seu critério, substituirá ou reembolsará o dinheiro pago pela mídia. Na extensão máxima permitida pela lei aplicável, em nenhuma circunstância a Red Hat, suas afiliadas, qualquer distribuidor autorizado da Red Hat ou o licenciante de qualquer componente fornecido a você sob este EULA será responsabilizado por quaisquer danos incidentais ou consequentes, incluindo perda de lucros ou economias decorrentes do uso ou da incapacidade de usar os Programas ou qualquer componente, mesmo que a Red Hat, suas afiliadas, o distribuidor autorizado e/ou o licenciante tenham sido avisados da possibilidade de tais danos. Em nenhuma circunstância a responsabilidade da Red Hat ou de suas afiliadas, a responsabilidade de um distribuidor autorizado ou a responsabilidade do licenciante de um componente fornecido a você sob este EULA excederá o valor pago à Red Hat pela mídia sob este EULA.

5. **Export Control.** You understand that countries, including the U.S., may restrict the import, use, export, re-export or transfer of encryption products and other controlled materials (which may include the Programs or related technical information licensed hereunder) ("Controlled Materials"). As required by U.S. law, you represent and warrant that you: (a) understand that certain of the Controlled Materials are of U.S. origin and subject to export controls under the U.S. Export Administration Regulations (the "EAR"); (b) are not located in (or owned or controlled by any person or entity located in) any country listed in Country Group E:1 in Supplement No. 1 to part 740 of the EAR; or by any person or entity listed on the U.S. Department of Treasury Office of Foreign Assets Control ("OFAC") list of Specially Designated Nationals and Blocked Persons ("SDNs") (and are not 50% or more owned or controlled by any one or more persons or entities identified on the SDN list); (c) will not export, re-export or transfer the Controlled Materials to (1) any prohibited destination, (2) anyone who has been prohibited from participating in U.S. export transactions by any federal agency of the U.S. government or (3) any end user who you know or have reason to know will use them in the design, development or production of nuclear, chemical or biological weapons, or rocket systems, space launch vehicles, or sounding rockets, or unmanned air vehicle systems or any other prohibited use under the EAR; and (d) understand and agree that if you are in the United States and export, re-export or transfer the Controlled Materials to eligible end users, you will, to the extent required by EAR Section 740.17(e), submit semi-annual reports to the U.S. Commerce Department's Bureau of Industry and Security, that include the name and address (including country) of each transferee.
6. **Third Party Software.** The Programs may be provided with third party software that are not part of the Programs. These third party software are not required to run the Programs, are provided as a convenience to you, and are subject to their own license terms. The license terms either accompany the third party software or can be viewed at <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. If you do not agree to abide by the applicable license terms for the third party software, then you may not install them. If you wish to install the third party software on more than one system or transfer the third party software to another party, then you must contact the licensor of the applicable third party software.
7. **General.** If any provision of this EULA is held to be unenforceable, the enforceability of the remaining provisions shall not be affected. Any claim, controversy or dispute arising under or relating to this EULA shall be governed by the laws of the State of New York and of the United States, without regard to any conflict of laws provisions. The rights and obligations of the parties to this EULA shall not be governed by the United Nations Convention on the International Sale of Goods.
5. **Controle de Exportação.** Você entende que os países, incluindo os Estados Unidos da América (EUA), podem restringir a importação, o uso, a exportação, a reexportação ou a transferência de produtos de criptografia e outros materiais controlados (que podem incluir os Programas ou as informações técnicas relacionadas licenciadas sob este documento) ("Materiais Controlados"). Conforme exigido pelas leis dos EUA, você declara e garante que: (a) entende que certos Materiais Controlados são originários dos EUA e estão sujeitos aos controles de exportação sob os Regulamentos de Administração de Exportação dos EUA (o "EAR"); (b) não está localizado (ou é possuído ou controlado por qualquer pessoa física ou jurídica localizada) nos países listados no Grupo de Países E:1 do Suplemento No. 1 à parte 740 da EAR; ou por qualquer pessoa física ou jurídica listada na lista de cidadãos nacionais especialmente designados e pessoas interditadas de entrar no país ("SDNs") do Serviço de Controle de Bens Estrangeiros do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos ("OFAC") (e não pertence ou é controlado em 50% ou mais por uma ou mais pessoas físicas ou jurídicas identificadas na lista de SDNs); (c) não exportará, reexportará ou transferirá os Materiais Controlados para (1) qualquer destino proibido, (2) qualquer pessoa que tenha sido proibida de participar de transações de exportação dos EUA por qualquer agência federal do governo dos EUA ou (3) qualquer usuário final que você saiba, ou tenha motivos para saber, que os utilizará no projeto, no desenvolvimento ou na produção de armas nucleares, químicas ou biológicas, ou em sistemas de foguetes, veículos lançadores espaciais ou foguetes-sonda, ou sistemas de veículos aéreos não tripulados ou qualquer outro uso proibido sob o EAR; e (d) entende e concorda que, se estiver nos Estados Unidos e exportar, reexportar ou transferir os Materiais Controlados para os usuários finais qualificados, você deverá, dentro dos limites exigidos pela Cláusula 740.17(e) da EAR, enviar relatórios semestralmente ao Gabinete de Indústria e Segurança do Departamento de Comércio dos EUA (*U.S. Commerce Department's Bureau of Industry and Security*), incluindo o nome e o endereço (além do país) de cada cessionário.
6. **Software de Terceiros.** Os Programas podem ser fornecidos com software de terceiros que não fazem parte dos Programas. Esse software de terceiros não são necessários para executar os Programas; são apenas fornecidos por conveniência e estão sujeitos a seus próprios termos de licença. Os termos de licença acompanham o software de terceiros ou podem ser consultados em <http://www.redhat.com/licenses/thirdparty/eula.html>. Se você não concordar com os termos de licença aplicáveis ao software de terceiros, não poderá instalá-los. Se você quiser instalar o software de terceiros em mais de um sistema ou transferi-lo para outra parte, entre em contato com o licenciante do software de terceiros aplicável.
7. **Geral.** Se qualquer disposição deste EULA for considerada inexecutável, a aplicabilidade das demais disposições não será afetada. Qualquer reivindicação, controvérsia ou litígio decorrente ou relacionado a este EULA será regido pelas leis do Estado de Nova York e dos Estados Unidos, sem considerar quaisquer conflitos entre disposições legais. Os direitos e obrigações das partes neste EULA não serão regidos pela Convenção das Nações Unidas sobre a Venda Internacional de Mercadorias.

Copyright © 2019 Red Hat, Inc. All rights reserved. The Program marks, "Red Hat" mark and the Red Hat logo are trademarks or registered trademarks of Red Hat, Inc. All other trademarks are the property of their respective owners.

Copyright © 2019 Red Hat, Inc. Todos os direitos reservados. As marcas do Programa, a marca "Red Hat" e o logotipo da Red Hat são marcas comerciais ou marcas registradas da Red Hat, Inc. Todas as outras marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.